

ማእከል ምርምር ካንሰር Fred Hutchinson
የኒሽርሲቲ ዋሽንግተን

አብጽንዓት ምርምር ንምስታፍ ዘድሊ ሓጺር ናይ ፍቃድ ቅጥዒ

ቁጽሪ ፕሮቶኮል: _____

ሽምዋና መርማሪ: _____

ከምሕጋዊ ወኪል፣ ናባዩ ወይ ከዓሳብዚ መጽናዕቲ ናይ ዝርከብ ህጻን ከምወላዲ ኮይኖም አብ ምግልጋል እንተድኣ ሃልዮም ከም “ንሶም” ወይ “ናቶም” ዝብል መሕትት ብቀጥታ ነቲ ፍቃድ ተቅርቦሉ ዘለኻ ተሳታፊ ይምልከት።

አብጽንዓታዊ ምርምር ንከሳተፉ ዝቀረበሎም ሕቶ

አብዚ ጽንዓት ንምስታፍ እንትውስኑ ግዘ ወሲዶም ይሕስቡሉ። ብዛዕባ እዚ ጽንዓት ምስ ቤተሰቦምን መሓዙቶምን ክመያየጥሉ ይምከር።

ቅድሚኛ ንምስታፍ ምወሳኛም፣ ብዛዕባ እዞም ዝስዕቡ ነብራህርህ ሎም

1. እዚ ጽንዓት ንምንታይ ከምዝካየድ
2. ተግባራዊ አብ ዝኾኑ ከይዲ መጽናዕትታት እንታይ ከጋጥም ከምዝኽእል
3. አብዚ ጽንዓት ብምስታፍም ከጋጥምም ዝኽእሉ ጉድኣታትን ዝረኽብዎም ጥቅምታትን
4. አብ እቲ ጽንዓት ዘሳተፉ ካልኣት መማረጽታት ምስ ጥቅምምን ጉድኣቶምን
5. ከመይ ግላዊ ነጻነቶምን ግላዊ ምስጢርን ከምዝሕለወሎም
6. ሕቶታት እንትህልዎም ንመን ከምዝሓቱ

ምብርህራህ አብ ዝከኣለሉ ግዘ ድማክነ ብራህርህ ኢና

1. አብ እቲ መጽናዕቲ ንዘጋጥሙ ጉድኣታት መን ከምዝኽፍል
2. ዘይተጸንዑ ጉድኣታት ከጋጥሙ ዝኽእሉሉ ዕድል
3. ካብ እቲ መጽናዕቲ ክግለሉ ዝኽእሉሉ ምኽንያት
4. አብ እቲ መጽናዕቲ ንምስታፍ ዘድሊ ዝኾነ ይኹን ወጻኢ
5. ዓርሶም ካብ እቲ መጽናዕቲ ክግልሉ እንተወሲኖም እንታይ ከጋጥም ከምዝኽእል
6. ምስ እቲ መጽናዕቲ ዝተትሓሓዙ ሓደሽቲ ርካቦታት መን ክፈልጡ ከምዝግበር
7. አብ እቲ መጽናዕቲ ዝሳተፉ በዝሒ ህዝቢ
8. ዝኾኑ ይኹኑ ከሳተፉሎም ዝኽእሉ መማረጺ መጽናዕትታት።

ናይ እዚ ሕክምና ፈተነ መግለጺ ብሕጊ አሜሪካ ከምዝድለዮ አብ www.clinicaltrials.gov ይርከብ። እዚ መርበብ ሓበሬታ እዚ ንዐኡም ከለሊ ዝኽእል ሓበሬታ አየካትትን። እዚ መርበብ ሓበሬታ እንተበዝሐ ናይቲ ወጽኢት መጠቃለሊ ሓሳብ ከካትት ይኽእል። አብ ዝኾነ ይኹን እዋን ነዚ መርበብ ሓበሬታ እዚ ደልዮም ክረኽብዎ ይኽእሉ።

ማእኸል ምርምር ካንሰር Fred Hutchinson
ዩኒቨርሲቲ ዋሽንግተን

አብ ጽንዓት ምርምር ንምስታፍ ዘድሊ ሓጺር ናይ ፍቓድ ቅጥዒ

መሰላቶም

አብዚ መጽናዕቲ ክሳተፉ አይግደዱን። ናይ ምስምዕ ማዕን ዘይምስምዕ ማዕን መሰሎም ዝተሓለወ እዩ። አብ እቲ መጽናዕቲ ተሳተፍቲ ዝኾኑ እውን ክጸንሑ አይግደዱን። አብ ዝኾነ ይኹን ግዘ ናይ ምቁራጽ መሰሎም ዝተሓለወ እዩ። ዋላ ቅድሚያ ምጽግግግ ምብምቁራጽ ምኮነ ብዘይ ምስታፎም ዝቅጽዕ ዎ ቅጽዓት የለን። አብ መደበኛ ዝኾነ ግልጋሎት ሕክምና ኣምለውጢ አይፍጠርን።

አብ ከይዲ እቲ መጽናዕቲ ከጋጥሙ ብዝኾነ ሕክምና ወይ ጉድኣታት ሕጋዊ መሰላቶም ኮነ እዚ ቅጥዒ እዚ ብምፍራም ዝረኽቡ ክፍሊት አይስእኑን።

ንምስታፍ እንተድኣ ተስማሕ ማዕም ናይ እዚ ቅጥዒ እዚ ቅዳሕን ብእንግሊዝኛ ቋንቋ ዝተጽሓፈ ቅጥዒ ስምምዕ ቅዳሕን ይረኽቡ።

ንዝበለጸ ሓበሬታ

ብዛዕባ እቲ መጽናዕቲ ኾነ ተዛመድቲ ጉድኣታት ሕቶታት እንተድኣ ሃልይዎም ንዋና መርማሪ
_____ አብ _____ ምርካብ ይኸእሉ።

ከም ናይ እቲ መጽናዕቲ አካል ብዛዕባ መሰሎም ኮነ ጉድኣት እንተ ኣጋጠምዎም እንታይ ክገብሩ ከም ዘለዎም ሕቶታት እንተድኣ ሃልይዎም ን Karen Hansen፣ ናይ ቢሮ ክትትል ትካላት ዳይሬክተር፣ ማእኸል ምርምር ካንሰር Fred Hutchinson ብ 206-667-4867 ምርካብ ይኸእሉ።

ክታም

እዚ ቅጥዒ እዚ እንተድኣ ፈሪሞም ብዛዕባ እቲ ጽንዓት ከም ዘብራህ ራህና ሎምን ከም ዝተስማዕ ምዑን የመልክት።

_____ ስም
ናይ ተሳተፍቲ ዝተሃተመ ሸምን ክታምን ተተኻኢሉ ድማ ሕጋዊ ወኪል ስለት

_____ ስም
እንተተኻኢሉ ርክብ እቲ ሕጋዊ ወኪልን ተሳታፍን

_____ ስም
ናይ ተርጓሚ/ምስክር ዝተሃተመ ሸምን ክታምን ስለት